

Discurso, prosodia e intencionalidad: una visión desde la complejidad

Raquel García Riverón, Alejandro F. Marrero Montero

Grupo-Red de Complejidad y Lenguajes de La Habana

Universidad Central “Marta Abreu” de Las Villas

rgarcia@capiro.vcl.sld.cu

Recepció: 03/15/2013, acceptació: 11/06/2013

Resumen: La confluencia de varios saberes, del quehacer de varias disciplinas lingüísticas y no lingüísticas, permite acercarnos a una visión holística, integradora de nuestras indagaciones del discurso a la luz de la teoría de la complejidad. Nos permite diseñar las interconexiones que emergen en-el-hacerse de la lengua en sus interacciones de medios de expresión. Esta visión, nos deja fundamentar una nueva interpretación fonológica de los sistemas de la prosodia, el léxico, la gramática y los discursos en virtud de la intención a través del estudio discursivo multidimensional. Asimismo, permite explicar, describir y fundamentar un grupo de atractores semántico-pragmático definidos para el estudio de la entonación y un nuevo concepto de estructura subyacente formada por rasgos que emergen en procesos morfogenéticos de los propios sistemas del lenguaje. Ello se muestra en un estudio de caso de un diálogo de la película cubana *Fresa y chocolate*.

Palabras Clave: Prosodia, intencionalidad, complejidad y análisis del discurso

Discurs, prosòdia i intencionalitat: una visió des de la complexitat

Resum: La confluència de diversos sabers, del quefer de diverses disciplines lingüístiques i no lingüístiques, permet apropar-nos a una visió holística, integradora de les nostres indagacions del discurs a la llum de la teoria de la complexitat. Ens permet dissenyar les interconnexions que emergeixen en el fer de la llengua en les seves interaccions de mitjans d'expressió. Aquesta visió ens deixa fonamentar una nova interpretació fonològica dels sistemes de la prosòdia, el lèxic, la gramàtica i els discursos en virtut de la intenció a través de l'estudi discursiu multidimensional. Així mateix, permet explicar, descriure i fonamentar un grup d'atractors semanticopragsmàtics definits per a l'estudi de l'entonació i un nou concepte d'estructura subjacent formada per trets que emergeixen en processos morfogenètics dels propis sistemes del llenguatge. Això es mostra en un estudi de cas d'un diàleg de la pel·lícula cubana *Fresa y chocolate*.

Paraules clau: prosòdia, intencionalitat, discurs, acte de parla interaccional i anàlisi des de la complexitat

Abstract: The confluence of several knowledge, of the work of several linguistic and non linguistic disciplines allow us to approach an holistic perspective of our researches on speech within the complexity theory. It allow us to design the interconnections that emerge from language within the interactions of it means of expression. This perspective leads us to found a new phonological interpretation of the prosody, lexical, grammar and speech systems in virtue of intention through speech multidimensional analysis. This make also possible to explain and describe the bases of a group of semantically and pragmatically founded attracters defined for the study of intonation and a new concept of underlying structure formed by emergent features from the morphogenetic processes of the language systems. This is shown in a case study of a dialogue from the Cuban movie *Fresa y chocolate*.

Key words: Prosody, intentionality, discourse, interactional speech act, analysis from complexity

1. PENSAMIENTO LINGÜÍSTICO Y COMPLEJIDAD

En un momento del desarrollo de las ciencias del lenguaje, los métodos y técnicas fundamentados desde la visión más tradicional, la visión simple del sistema, no son suficientes en la indagación de un objeto de tanta complejidad. Surgen entonces desde la pasada centuria enfoques que tienen en cuenta los fenómenos que emergen en las fronteras de diferentes disciplinas.

1.1 Objetivos

El objetivo fundamental de las ideas que a continuación se bosquejan es mostrar algunos modos de acercarnos a la relación de los medios de expresión de la intención en la lengua (medios gramaticales, prosódicos, extraverbales), entendida la intención como *determinación de la voluntad hacia un fin*. Como dijimos, la intención es significativa y este hecho se manifiesta en los discursos, según se muestra en la bibliografía que aborda este tema, y en los resultados que se han obtenido desde la prosodia, en nuestras investigaciones.

1.2 ¿Qué es el pensamiento de la complejidad?

La posmodernidad se refuerza desde la mitad de la pasada centuria como periodo de reconstrucción epistemológica. En primer lugar se recupera la noción de totalidad, holística. Al quedar cuestionadas las barreras disciplinares, en estos momentos el todo no se ve como sumatoria de las partes. Muy por el contrario, se analizan los componentes del todo en procesos interaccionales que ocurren en red. Sobre la nueva epistemología, sus diferentes vertientes y específicamente sobre el pensamiento de la complejidad señalaremos solamente algunos textos fundamentales: Prigogine, 1983; Capra, 2002; Goodwing 1998; Juarrero, 1999; Morin, 1994; Kauffman, 2000; Kenneally, 2010; entre otros.

Esta visión lleva al investigador a centrar su atención en los puntos clave donde ocurren las articulaciones entre las diferentes disciplinas, los engarces, según los hemos denominado. El ideal científico se coloca en la transdisciplinariedad¹. Esta perspectiva

¹ Muchos investigadores definen la multidisciplinaria como el “esfuerzo investigador convergente en varias disciplinas”, por ejemplo la biofísica o la sociolingüística. La interdisciplina presupone la multidisciplinaria en tanto en cuanto tiene los mismos objetivos, pero comporta la determinación de un

transdisciplinaria es para nosotros una forma general de conocimiento apoyada en herramientas indagatorias en construcción constante según los diferentes modos de ver el objeto nos indiquen (véase una propuesta de estas herramientas para los estudios de entonación en García Riverón, 2005).

Las nociones de reflexividad, objeto y sujeto varían, se comienza a hablar de omniobjetividad. El investigador ahora se considera el producto de las interacciones sociales en que está inmerso, de los poderes y saberes que lo circundan y en los que se forma. Como consecuencia su realidad se refleja en la relación de este con el objeto de la indagación. Varía también el criterio de determinismo en la ciencia para dar cabida a la casualidad, al azar y a la incertidumbre que explican muchos de los hechos que no se podían aprehender desde posturas rígidas, deterministas.

2. EL GRUPO-RED DE COMPLEJIDAD Y LENGUAJES DE LA HABANA:² DE LA PROSODIA A LA SEMÁNTICA, DE LA SEMÁNTICA A LOS DISCURSOS Y LOS ENTORNOS

El pensamiento de la complejidad nos ha permitido ver que varias características de accionar del sentido/significado en los discursos son propiedades emergentes de fenómenos que se autoorganizan en la actividad discursiva dadas las relaciones concretas de procesos de *noesis-semiosis* (Procesos que se establecen a partir de la relación dialéctica de pensamiento y lenguaje. Se parte de la concepción del significado como unidad de generalización y significación que se expresa en la relación realidad/referente, pensamiento/referencia y lenguaje/signo sobre la base de la interacción social) que se nuclea en torno a atractores semánticos y pragmáticos definibles en los propios discursos y engloban la intencionalidad, la conciencia, lo psicosocial, lo sociocultural, entre otras variables.

Comenzamos desde la entonación. Generalmente, las teorías y métodos al uso en los estudios lingüísticos analizan el sistema de la entonación y de la lengua en general según diferentes ópticas y grados de complejidad. Los modelos de la entonación, que como norma podemos clasificar como simples, se pueden resumir dentro de dos grandes grupos: los que se basan solamente en el aspecto acústico (generalmente remitido únicamente a la frecuencia fundamental) y los que en alguna medida incluyen el significado, siquiera sea de modo asistemático, que son los menos. Desde 2008 lanzamos la idea de tratar de desarrollar las herramientas para abordar la investigación de algunos aspectos del lenguaje como subsistema de lo humano, biológico, social y físico.

2.1 Resultados previos del Grupo-Red

Como reacción a las posturas reduccionistas se logra (García Riverón, 1996 a y b, y 1998) la definición previa del sistema de la entonación del español de Cuba. Se tenía claro que en la indagación entonológica, la lengua y el lenguaje son consecuencia del funcionar

nuevo objeto de estudio. Es el caso de la ingeniería genética. La transdisciplinaria, engloba a las dos formas anteriores de hacer ciencia, pero trata de encontrar los puntos de contacto entre las diferentes ramas al hallar los puntos de contacto en un paso a paso analítico de las diferentes interacciones posible.

² El Grupo-Red de Complejidad y Lenguajes de La Habana fue creado por Raquel García Riverón en el 2006 como parte de los grupos que se desgajaron de la Cátedra para el Estudio del Pensamiento Complejo de nuestro país. Reunió a especialistas de todas las ramas de la lingüística y de otras ciencias. Esta perspectiva, si bien haya en la complejidad el marco adecuado para su desarrollo óptimo, se remonta a los engarces desarrollados por Leandro Caballero y Raquel García Riverón desde la semántica y la pragmática, y provenientes también de la entonología. No debemos obviar el papel clave desempeñado por la lingüística rusa de bases epistemológicas dialécticas como antecedente de este pensamiento lingüístico en Cuba.

de los patrones interaccionales culturales y psico-sociales del ser humano: devienen discurso en la actividad comunicativa de las personas, y no se puede abstraer de esta.

El modelo obtenido propugna el estudio del suprasedgmento entonativo a partir del criterio de que el sistema de la lengua es dinámico y complejo no lineal, descrito mediante el empleo de métodos de análisis cualitativos (delimitación de su funcionalidad o valores comunicativos) que permitan segmentar las unidades de entonación que emergen en los diferentes discursos de un tipo de sistema de alta complejidad: los sistemas de las lenguas naturales. Esta segmentación atiende a su capacidad distintiva y significativa (García Riverón, 2005) en el sistema y en interacción con el resto de los medios de expresión lingüísticos y no lingüísticos que participan en la oralidad. Se arribó a los resultados aplicando técnicas de investigación cualitativa que se centran en la indagación semántico-pragmática del significado (o en su caso el sentido) del texto oral.

Para tratar de buscar respuesta a algunas interrogantes se proyectó una encuesta de clasificación cualitativa de logatomos³. Se concluyó (García Riverón, 2002) que el significado de la entonación posee una relativa autonomía del resto de los medios (léxico-gramaticales) de expresión: el significado de la entonación está codificado socio-culturalmente (García Riverón, 2002). No obstante, aun cuando esto es así, en algunos casos, el sentido emerge de procesos de semiosis de los diferentes niveles sistémicos.

Por estas consideraciones, se lanzó la hipótesis de la necesidad de investigar una unidad vista como signo que hemos llamado *acto de habla interaccional* (AHI)⁴ que quedó definido (García Riverón, 1998: 77) como un signo complejo (con todas las connotaciones que el concepto signo implica) que comporta la interacción de los medios de expresión (niveles sistémicos, léxicos, gramaticales, prosódicos y quinésicos en el discurso oral).

2.1.1 Los primeros atractores semántico-pragmáticos

Esta visión ha permitido ver de modo más claro el engarce del tipo de AHI con otro tipo de unidades semántico-pragmáticas que permitieron discretizar los sentidos que emergían en las interacciones de los diferentes patrones de entonación en los discursos. Este primer nivel de análisis arrojó fenómenos que se organizan en torno a cinco atractores que se deslindan de una gran cantidad de datos del sistema de la entonación y confluyen con los rasgos que se obtienen de un amplio material factológico discursivo:

1. Lo enunciativo
2. Lo interrogativo
3. Lo valorativo
4. Lo exhortativo
5. Lo apelativo

Para la cabal comprensión de los engarces véase la bibliografía citada (Pardo y Losada, 2004; García Riverón, Losada, Pardo, 2008). Veamos en detalle el *AHI de lo valorativo* en el cual el emisor expresa al destinatario una valoración (en un discurso valorativo) ante un objeto (referente) que es intencionalmente considerado (estrategia comunicativa e ilocutiva) y ubicado en una escala de valores gramaticales y semánticos lingüísticamente

³ Se sometieron a consideración de una serie de jueces la síntesis acústica, sin estar asociadas a una estructura léxico-gramatical, de las unidades entonativas descritas en el sistema. Las estructuras sintetizadas fueron agrupadas en logatomos de acuerdo con lo AHI definidos en su investigación (al respecto véase García Riverón, 1996a).

⁴ Resulta muy alentador que la visión cognitiva e integral que proponemos de la unidad de la comunicación en un primer nivel, unidad que desde luego entierra sus raíces en la psicología vygotskiana, surja también en otras latitudes, no exentas de la influencia de la lingüística y la psicología rusas, en las cuales han proliferado otras tendencias dentro de la Psicología. Véase una propuesta similar de McNeill (1999) de elaborar los "growth point" para el estudio de los gestos.

estructurada, (modalidad semántica valoración (Caballero, 1995, 1996), relacionada fuertemente con la subjetividad del individuo y con las categoría de saber, motivación y deseo). Ha sido denominada dominante semántica de lo valorativo. Tenemos un ejemplo evidente en el acto de habla (6):

(3) -¿Dónde pongo los caramelos? (4). Dame un
¹ cartucho. (Le dan el cartucho) (5) ¡Mami, (6) ¡Qué
^{2 5}
⁷
^{6a}
 cartucho! (con movimiento de la mano de arriba hacia abajo)= valoración negativa

Es importante haber constatado cómo estas dominantes semántico-pragmáticas del sistema de la entonación en el discurso oral en muestras del español cubano⁶, se articulan con las macrocategorías que fundamentan el análisis discursivo dimensional. Esta articulación se presenta hoy a modo de hipótesis y aspiramos con su estudio a explicar, describir y fundamentar un nuevo concepto de estructura de base semántico-pragmática de la entonación a diferencia de otras escuelas de la entonología actual (véase García Riverón 2005), que no tienen en cuenta desde los inicios de la investigación el rasgo ontológico fundamental de la lengua: el significado.

2.1.2 Los discursos: emergencia de medios de expresión y sentidos

En el análisis semántico-pragmático de la prosodia y el discurso en general, se definen las macrocategorías o atractores encontrados por nuestros investigadores en los discursos que marcan la estrategia discursiva o intencionalidad: valoración, lealtad (manipulación), determinación, interés, aprecio y expresividad. Asimismo, en su caso se rastrean los rasgos más concretos relacionados con los procesos noético-semióticos de los agentes o hablantes y se trata de establecer con mayor grado de concreción la relación pensamiento-sistema complejo—lenguaje—discurso, esto es, la relación signo—sentido. Estas correlaciones se tratan de describir en la dimensión ilocutiva (intencionalidad), en la dimensión modal como rasgos modales (elaboración que hace el agente del objeto focalizado) y la dimensión referencial (elaboración que hace el agente de los referentes) de los discursos.

2.1.2.1 Los resultados: acercamiento al análisis de la praxis discursiva

Veamos a modo de botón de muestra uno de los tipos de discurso estudiados: un texto coloquial de un discurso audiovisual, el filme cubano *Fresa y chocolate* de Tomás Gutiérrez Alea⁷ en el cual se ponen de manifiesto solamente algunas de las interacciones de los medios de expresión en los engarces. Esto nos permitirá observar cómo interactúan los diversos medios de expresión (estructura léxico-gramatical, prosodia, gestos y

⁵ El número sobre el enunciado, signa en cada ejemplo el patrón de entonación correspondiente según el sistema de entonación descrito para la variante del español de Cuba (Anexo I). El número entre paréntesis se refiere al orden de los enunciados en la muestra. Las indicaciones sobre la gestualidad se colocan entre paréntesis en la misma línea del enunciado.

⁶ Estas dominantes fueron definidas en el año 1998 (García Riverón, 1998). Posteriormente los investigadores del grupo han continuado trabajando para ampliar o perfeccionar en su caso las categorías semántico-pragmáticas discursivas encontradas en los discursos estudiados.

⁷ Se reproduce el texto de una escena del filme, que fue analizado en su totalidad, aunque por cuestiones de espacio y para evitar tautologías innecesarias solo se pone a consideración del lector el análisis discursivo de unos pocos enunciados en los cuales estos procesos se manifiestan con mayor claridad.

acciones) en función de la intención comunicativa (análisis del comportamiento de los rasgos semántico pragmáticos e ilocutivos) o estrategia discursiva y los sentidos emergentes de las interacciones.

Escena

La acción se desarrolla en la segunda mitad de la década del ochenta en Coppelia, una concurrida heladería de La Habana, es de día. Diego, un intelectual homosexual, llega y se sienta a la mesa de David, un universitario heterosexual miembro de la Unión de Jóvenes Comunistas (UJC).⁸

Diego: Con permiso.29 No pude resistir la tentación...30 Me encanta la fresa.31 Ummm (saborea el helado) Es lo único bueno que hacen en este país. 32 Ahorita lo exportan. 33 Y para nosotros agua con azúcar.34 ¡Uy! Hoy es mi día se suerte; 35 (encuentra una fresa en el helado) Encuentro maravillas. 36 (mira directamente a David) Bueno, volemos en alas de la imaginación; 37 porque en otra cosa no se puede.38 ¿Où est le cahier du cinéma? 39 (Mientras busca en una bolsa coloca algunos libros sobre la mesa entre los que se encuentra Conversación en la catedral de Vargas Llosa. David se queda mirando el libro) ¿Te interesa Vargas Llosa?40 Este está dedicado.41 Pero en casa tengo otro ejemplar.42 Además tengo a Severo Sarduy y a Goitizolos completos.43 ¿Vamos a buscarlos? 44

David: Yo no voy a casa de... (lo mira de arriba hacia abajo) gente que no conozco.45

Diego: Aprovecha, niño.46 ¿Dónde vas a encontrar esos libros? 47 (David se cambia el carné de la Unión de Jóvenes Comunistas, UJC, de bolsillo) Ummm Capté.48 Solo puedes leer los libros que te autorizan en la juventud.49 Los forras, viejo. 50 Ten imaginación.51

David: No tengo que forrar nada.52 Yo leo lo que me da la gana.53 Y no tengo ganas de hablar.54 ¿Está bien?55

Diego: Yo a ti te conozco.56 Te he visto muchísimas veces saliendo de la universidad.57

David: No soy yo.58

Diego: Sí, niño, como no vas a ser tú.59

David: No soy yo.60

Diego: Ay, perdona.61Compañero Torvaldo.62 Sólo quería prestarte unos libros y regalarte unas fotos de cuando actuaste en Casa de muñecas. 63

David: ¿Fotos más? 64

Diego: Nora y Torbaldo...65 estuviste maravilloso.66

David: ¿Y esas fotos? 67

Diego: Fotos de la obra.68 Soy fotógrafo. 69 Tengo muchísimas.70 Todo el que las ve se queda loco,71 ipero loco! 72

David: Me las tienes que dar.73

Diego: Por supuesto son tuyas.74

David: ¿Y dónde están? 75

Diego: En mi casa.76 Yo vivo aquí cerquita.77 Con mis padres, mis sobrinos y unas tías además que no salen nunca.78

David: Está bien, 79 vamos a buscarlas.80 Y me las das todas, ¿okey?.81

Diego: Déjame terminar el helado, no.82 Ya.83

⁸ La numeración que aparece en el texto se corresponde con la numeración general de los enunciados de la película.

Es claro que los hablantes pertenecen a diferentes grupos sociales. Diego es un hombre de amplia cultura artística y literaria, profesa creencias religiosas y una visión ideológica⁹ contradictoria con respecto a la ideología de su interlocutor. David es de origen campesino, estudiante universitario de ciencias políticas, pero de un espectro cultural muy restringido y militante de la UJC, que en la época de la acción propugna el ateísmo. Esto conforma un patrón de interacción social que determina sus motivaciones, deseos, saberes e intenciones, y relaciones de poder, que varían a lo largo de toda la obra (en el macrotexto) y aun, en márgenes más modestos, dentro del fragmento que analizamos.

La macroestructura del discurso muestra que la intención subyacente del hablante Diego es lograr llevar al interlocutor a su casa para, a mediano plazo, ganar una apuesta que ha hecho con otro personaje de llevarse a David a la cama, lo cual no se revela en el filme hasta el final. En este sentido construye una estrategia discursiva que en todo el fragmento está marcada por las unidades constantes de sentido: valoración, lealtad, determinación, interés, aprecio y expresividad. Las estrategias compuestas por los diferentes rasgos ilocutivos, modales y referenciales se comportan como se observa en la tabla 1.

Tabla 1: Índices discursivos ilocutivos modales referenciales del fragmento de discurso analizado del Personaje David

Unidades constantes de sentido encontradas en la estrategia discursiva del fragmento analizado	Dimensión Ilocutiva								Dimensión modal							Dimensión referencial								
	interrogación	aceptación	rechazo	resistencia	poder	valorativos-apreciativos	orden	información	Malo-desaprobador	Interés-interesado	Cominación-cominado	menospreciador	Desbordante-desbordador	Contención-contenido	Inseguridad-inseguro	Indecisión-indeciso	problemático	Ingenuidad-ingenuo	cuatidad	comportamiento	concesión	Conjunción-disyunción	(objetividad)	(ignorancia)
Valoración						X			X										X	X		X		
Lealtad																		X	X	X				
Determinación	X	X	X	X		X	X	X							X	X	X		X	X	X	X	X	X
Interés	X	X							X	X	X								X	X	X	X	X	X
Aprecio																								
Expresividad			X	X		X							X	X					X	X		X		

En contraposición, David no posee una estrategia definida a priori, su estrategia discursiva se construye como reacción a la estrategia de Diego en una posición defensiva. En él predominan las unidades de valoración, interés, determinación y expresividad. El análisis de las dimensiones ilocutiva modal y referencial se muestra en la tabla 2.

⁹ Entendemos ideología según Van Dijk (2003) como conjunto de creencias compartidas por un grupo social.

Fig. 1 Gráfico del tiempo en segundos AHI Me encanta la fresa

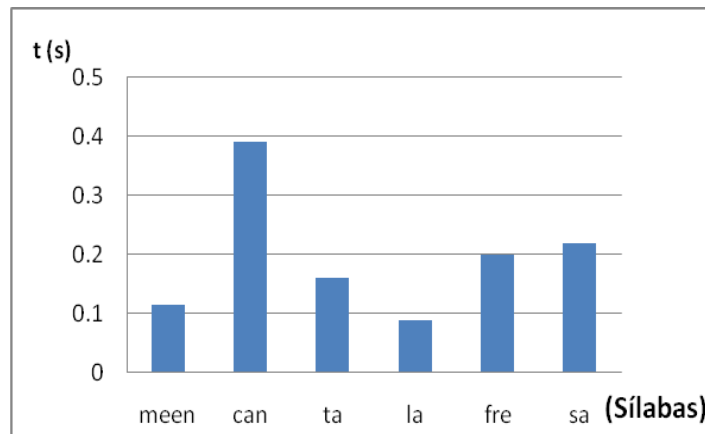
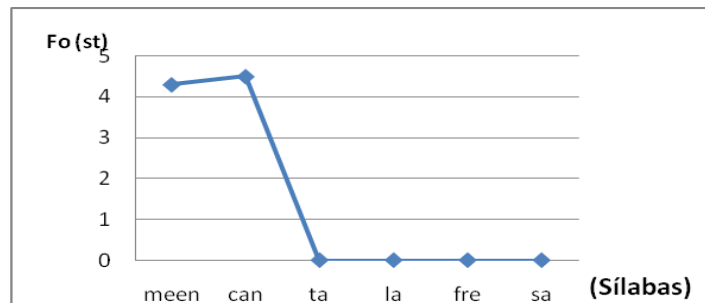


Fig. 2 Gráfico de la frecuencia fundamental en semitonos AHI Me encanta la fresa



Ejemplo 2

Diego: 32 *Ummm* (Mientras saborea el helado) *Es lo único bueno que hacen en este país.* 33 *Ahorita lo exportan.* 34 *Y para nosotros agua con azúcar.*

Aquí comienza la caracterización ideológica del hablante. En el AHI 32 tenemos una valoración marcada por la interjección *Ummm* y la degustación del helado, seguida de una valoración desaprobadora de la sociedad que junto a los AHI 33 y 34 conforman un reproche al sistema social imperante. Los rasgos modales semántico-pragmáticos de AHI 32 son: malo-desaprobador, categórico, y en la dimensión referencial se mueve dentro del saber de realidad. Los dos actos siguientes son informativos de rasgos similares con una relación de coherencia causal. El esquema tonal por niveles del acto de habla *Ahorita lo exportan*, se pronuncia por encima del nivel tonal medio, con un diapasón resultante más amplio que refuerza el contenido ideológico que hemos mencionado (figura 3).

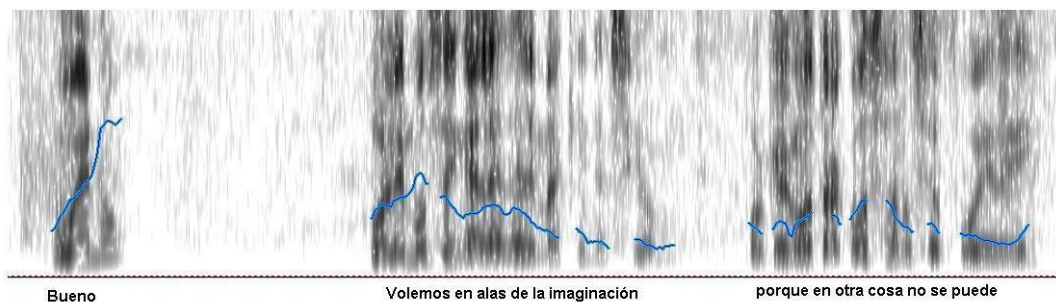
Fig. 3 Esquema tonal por niveles del AHI *Ahorita lo exportan*¹¹

Niveles	Comportamiento de la curva de entonación						
4 (179-210 Hz)			----	----	----		
3 (147-178 Hz)		----				\	
2 (111-146 Hz)	----						\
1 (80-110 Hz)							
	a	ho	ri	ta	loex	por	tan

Ejemplo 3

En el acto de habla 37 *Bueno, / volemós en alas de la imaginación*, tenemos un conector en un tono ascendente alto que le permite a Diego cambiar el tema de la conversación y continuar con la estrategia discursiva seleccionada (figura 4). Este cambio de tema introduce de manera explícita los argumentos de la contradicción fundamental (ideológica) entre ambos personajes como mecanismo de coherencia local de explicitación de esta contradicción que rige globalmente el relato, en tanto constituyente de la macroestructura del filme. En 38 *Porque en otra cosa no se puede*, que interactúa con VE-1a, tenemos una intensificación de un acto expresivo, valorativo que refuerza la posición ideológica del hablante de crítica al sistema imperante con el argumento: “no se puede salir del país”. Para ello veamos fundamentalmente la modalización del acto de habla: valoración con rasgos malo-desaprobador, categoricidad y seguridad, en interacción con el rasgo referencial de saber de realidad.

Fig. 4 Espectrograma y comportamiento de la frecuencia fundamental (línea azul) de los AHI *Bueno/ Volemós en alas de la imaginación, porque en otra cosa no se puede*



Ejemplo 4

Diego: 44. *¿Vamos a buscarlos?*

David: 45 - *Yo no voy a casa de... gente que no conozco.*

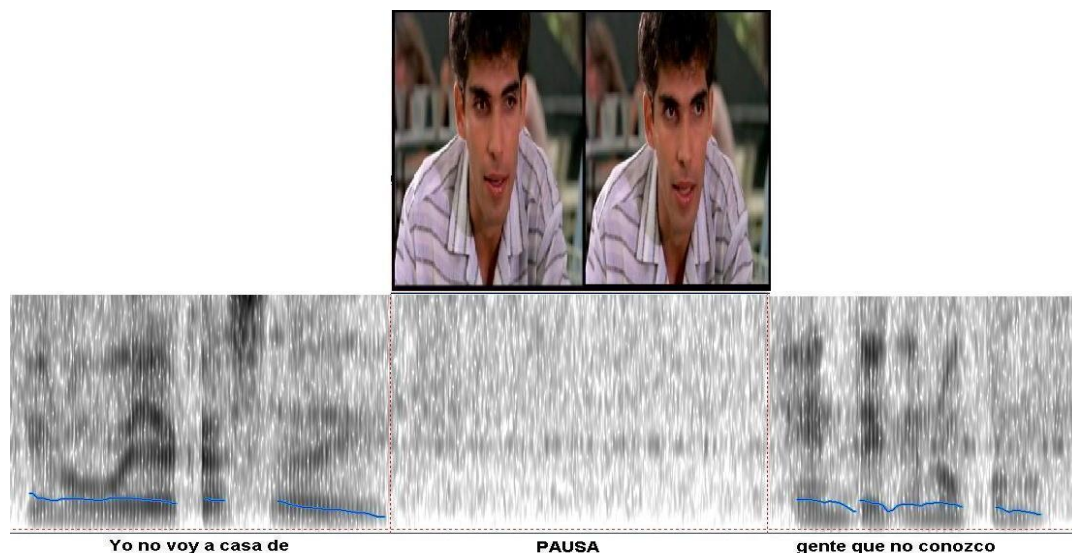
En este ejemplo, que interactúa con E-3 exhortativo, tenemos una invitación cortés de Diego con la cual trata de alcanzar su objetivo. A la que David responde con un acto explicativo cuyos rasgos modales semántico-pragmáticos son inseguridad-inseguro,

¹¹ Los niveles tonales normales para esta unidad aparecen marcados en gris.

disyunción. En este caso hay también una valoración de rasgo malo-desaprobador que se expresa por interacción con la mirada evaluadora de arriba hacia debajo de David a Diego como procesos de actualización del objeto focalizado por el emisor. En la dimensión prosódica tenemos que la mirada coincide con una pausa luego de la cual se introduce un eufemismo *gente que no conozco* por *homosexual* (figura.5). La mirada es la evidencia comunicativa de la caracterización del personaje homosexual, o sea el eufemismo se construye en interacción con la situación dramática y la caracterización del personaje en tanto categorías discursivas que recorren y determinan las múltiples situaciones comunicativas que se aprecian a lo largo del filme.

También observemos las relaciones de poder: si bien al principio muestran equilibrio, en un momento del discurso este se pierde dada la relación con el saber de hechos que el hablante Diego utiliza en su discurso por el deseo de llevar a David a su casa. El deseo de David de recuperar las fotos hace que Diego logre su intención para lo cual ha construido una estrategia en un discurso manipulador con actos de habla enunciativos, apelativos, valorativos e interrogativos en interacciones complejas de diferentes medios de expresión que se articulan en el nivel de significado argumentativo.

Fig. 5 Espectrograma y comportamiento de la frecuencia fundamental del AHI Yo no voy a casa de... gente que no conozco en interacción con pausa y gesto



Fuente de la imagen: Imagen de los autores a partir de imágenes de la película *Fresa y chocolate* y espectrogramas generados con PRAAT

3. CONCLUSIONES

Partiendo de la prosodia hemos analizado sus funciones emergentes en la “orquestración del tema intencional de autor”. Se han expuesto las herramientas teóricas y un modelo multidimensional que permiten y refieren a:

- Explicar y demostrar la intencionalidad de los emisores en los diferentes tipos de discursos que se están estudiando con rasgos semánticos y pragmáticos establecidos en matrices elaboradas a partir de los datos de los propios discursos.
- Describir la relación del discurso con los actantes en las diferentes situaciones de interacción social.
- Los rasgos de la subjetividad de los participantes en los discursos.
- Los rasgos referenciales que pueden incidir en los discursos en observación.


- Los diferentes medios de expresión de las estrategias comunicativas de los emisores de los diferentes discursos.

Todo esto con una visión holística que trata de abarcar los diferentes niveles discursivos estudiados o, en su caso, dejar señalados los caminos a seguir en futuras investigaciones.

4. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- CABALLERO, LEANDRO (1995). *Semiótica y diccionari*. (Inédito).
- (1996). «Ilocuciones valorativas». WOTJAK, GERD (ed.). *El verbo español. Aspectos morfosintácticos, sociolingüísticos y léxicogenéticos*. Madrid/ Frankfurt: Vervuert-Iberoamericana, 93-109.
- CAPRA, FITJOF (2002). *The hidden Conections*. New York: Doubleday..
- GARCÍA RIVERÓN, RAQUEL M. (1996a). *Aspectos de la entonación hispánica. I La metodología*. Cáceres: Universidad de Extremadura.
- (1996b). *Aspectos de la entonación hispánica. II Análisis acústico de muestras del español de Cuba*. Cáceres: Universidad de Extremadura.
- (1998). *Aspectos de la entonación hispánica. III Funciones de la entonación en el español de Cuba*. Cáceres: Universidad de Extremadura.
- (2002). «El significado de la entonación: primer acercamiento a los datos». *Oralia*, 5, 53-74.
- (2005). «El estudio de la entonación». *Moenia*, 11., 141-176.
- GARCÍA RIVERÓN, RAQUEL; LOSADA, MARCIA; PARDO, ALBA (2008). «*El acto de habla interaccional como unidad para el estudio de la oralidad: una visión desde la complejidad*». *Oralia*, 11, 333-351.
- GOODWING, BRIAN ([1994]1998). *Las manchas del leopardo*. Barcelona: Tusquest (trad. esp. Ambrosio García).
- JUARRERO, ALICIA (1999). *Dynamics in action: Intentional Behavior as a Complex System*. Cambridge, Massachusetts, London, England: The MIT Press.
- KAUFFMAN, STUART ([2000] 2003). *Investigaciones. Complejidad, autoorganización y nuevas leyes para una biología general*. Barcelona: Tusquest Editores (trad. esp. Luis Enrique de Juan).
- KENNEALY, CRISTINE (2010). «Talking heads». *New Scientist*, 20, 33-35.
- MCNEILL, DAVID (1999). «Triangulating the growth point. Arriving at consciousness». MESSIMP, LYNN S.; CABELL, RUTH (ed.) *Gesture and Speech and Sign*, Oxford: Oxford University Press: 77-92.
- MORIN, EDGAR (1994). *El Método III*. Madrid: Cátedra.
- PARDO, ALBA; LOSADA, MARCIA (2004). «Un acercamiento semántico-cognitivo a la topología: la metáfora y la metonimia». *Moenia*, 10, 143-158.
- PRIGOGINE, ILYA (1983). *La nueva alianza. Metamorfosis de la ciencia*. Madrid: Alianza.
- VAN DIJK, TEUM A. (2003). *Ideología y discurso. Una introducción Multidisciplinaria*. Barcelona: Ariel.

E-1  Conforme con la explicación.


E-7  José

E-2  ¿En qué hospital?

VE-1a  Sin engañarme

E-3  ¿Vas a la playa?

VE-1b  Claro


E-4  ¿Y hoy?

VE-1c  ¿Y a qué tú le tienes miedo, Lazarito?

E-5  De siete

VE-2a  ¿Y qué pasa?

E-6  ¡Me ha tomado un cariño!

VE-3a  ¿Ahora?

¹² El sistema está compuesto por Entonemas (E), Variantes de Entonema (VE) y Realizaciones de Entonemas (RE). Los Entonemas son las unidades que al conmutarse entre sí generan diferencias incompatibles de significado; las variantes generan diferencias compatibles de significado; y las realizaciones son, como su nombre lo indica, realizaciones melódicas distintas para la expresión de una misma unidad semántico-pragmática.

VE-3b



Ella no viene

VE-4a



El ma[^]ître es el compa[¯]ñero que se ocupa

VE-5a



Todo el mundo quiere los niños gordos

VE-5b



Como tú no fumas

VE-7a



Aurora

RE-6a



Tengo unas ganas de tomar un refresco frío.